



**Contact assignment/  
Kontaktbelegung:**

- 1) brown/ braun
- 3) blue/ blau
- 4) black/ schwarz



**Technical specification/  
Technische Daten:**

Rated Voltage/ Bemessungsspannung: IEC 61076-2-104	48 V AC / 60 V DC
Current rating/ Strombelastbarkeit: IEC 61076-2-104	3 A at/ bei 40 °C
Insulation resistance/ Isolationswiderstand: IEC 60512	>=100 MΩ
Pollution degree/ Verschmutzungsgrad: IEC 60664-1	3/2
Degree of protection/ Schutzart: IEC 60529	IP 67, in mated condition/ im verschraubten Zustand
Temperature range/ Umgebungstemperatur:	-25 °C ... +80 °C
Mating cycles/ Steckzyklen: IEC 60512-9a	>=100

**Cable specification/  
Kabeleigenschaften:**

Temperatur range/ Umgebungstemperatur: static/ fest verlegt flexible/ bewegt	-40 °C ... +80 °C -25 °C ... +80 °C
Biegezyklen:	>= 10 Mio. bei 5 m/s

**Materials/  
Werkstoffe:**

Contact/ Kontakt:	CuZn, Ni b / Au 0,2 gal.
Contact carrier/ Kontaktträger:	PA, UL 94 V-0
Coupling nut/ Überwurfmutter:	GD-Zn, Ni
Sealing/ Dichtung:	FPM
Moulding body/ Griffkörper:	TPU, UL 94 HB, grey/ grau

**Installation specification/  
Montagedaten:**

Recommended torque SW 9/ empfohlenes Drehmoment SW 9:	0,4 Nm
Conec Installation tool/ Montagewerkzeug:	Torque wrench/ Drehmomentschlüssel: 36-000200 Insert across flats 9/ Steckeinsatz SW 9: 36-000210

Part no/ Art.-Nr.:	Description/ Bezeichnung:	Length L/ Länge L:	Cable/ Kabel:
42-10004	SAL - 8 - RK3 - 2 / K1	2 m	TPU, black/ schwarz, 3x0,25mm <sup>2</sup> , Li9Y11Y Cable/ Kabel: 781-K12300
42-10005	SAL - 8 - RK3 - 3 / K1	3 m	
42-10006	SAL - 8 - RK3 - 5 / K1	5 m	
42-10007	SAL - 8 - RK3 - 10 / K1	10 m	
42-xxxxx	SAL - 8 - RK3 - ... / K1	x	

tolerance of cable/  
Kabeltoleranz: L ≤ 4 m: L + 40 mm  
L > 4 m: L + 1%



general tolerance/  
Allgemeintoleranz: 0 ± 0,50 mm  
0,0 ± 0,25 mm  
0,00 ± 0,10 mm  
A ± 5°

	Date/Datum	Name
drawn/ gez.	02.10.2007	Franz
appd./ gepr.	02.10.2007	Mankopf

Female connector M8x1 axial  
Kupplung M8x1 axial

Index: d 03.12.2025 UFR

scale/Maßstab:



dwg no /  
Z.-nr.: 42K1A002

DIN-A4

1 / 1

The reproduction, distribution and utilization of this document as well as the communication of its contents to others without express authorization is prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved in the event of the grant of a patent, utility model or design. Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Dokuments, Verwertung und Mitteilung seines Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patent-, Gebrauchsmuster- oder Geschmackschutzanmeldung vorbehalten.